

# CHAMBRE DES COMMUNES

Le jeudi 6 novembre 1980

La séance est ouverte à 2 heures.

● (1405)

## AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

### LE GRAIN

L'AUGMENTATION DU PRIX DU BLÉ—RECOURS À L'ARTICLE 43  
DU RÈGLEMENT

**M. Len Gustafson (Assiniboia):** Madame le Président, j'invoque les dispositions de l'article 43 du Règlement à propos d'une affaire urgente. Étant donné que le prix du blé dur et du blé durum a considérablement augmenté sur le marché mondial et que les agriculteurs sont pris dans l'état coûts-prix, je propose, appuyé par le député de Swift Current-Maple Creek (M. Hamilton):

Que le prix initial du blé dur soit porté à \$6.25 le boisseau et que celui du blé durum soit porté à \$8 le boisseau.

**Mme le Président:** Pour présenter une telle motion, il faut le consentement unanime de la Chambre. Y a-t-il consentement unanime?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

\* \* \*

### LES PÊCHES

LES MESURES POUR CONSERVER LES STOCKS DE SAUMON—  
RECOURS À L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT

**M. Thomas Siddon (Richmond-Delta-Sud):** Madame le Président, j'invoque les dispositions de l'article 43 du Règlement pour proposer une motion sur une affaire urgente. Le ministre des Pêches et des Océans (M. LeBlanc) a annoncé l'application de nouveaux règlements qui concernent les pêcheurs de saumon de la côte ouest du Canada. Pour des raisons que l'on ignore, il n'a pas imposé de restrictions équivalentes aux exploitants de gros bateaux affrétés qui n'ont pas de permis et qui emmènent des centaines de touristes prospères faire des pêches miraculeuses. Ceux-ci pêchent chaque année des centaines de milliers de livres de saumon dans les eaux de la Colombie-Britannique. Aussi, je propose, appuyé par le député de Surrey-White Rock-Delta-Nord (M. Friesen):

Que, afin de protéger les stocks de saumon de la côte du Pacifique qui diminuent rapidement, et par souci d'équité, le ministre des Pêches et des Océans soit obligé de mettre immédiatement en application des mesures limitant les prises de saumon pour les exploitations de bateaux affrétés par des touristes; de

telles mesures doivent comprendre un système de délivrance des permis, des restrictions sur les agrès, des dates de fermeture saisonnières et des limites de prises comparables aux restrictions qui ont déjà été imposées aux autres personnes qui tirent leur subsistance de la pêche.

**Mme le Président:** Pour présenter une telle motion, il faut le consentement unanime de la Chambre. Y a-t-il consentement unanime?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

\* \* \*

### LOUIS RIEL

L'OCTROI D'UN PARDON POSTHUME—RECOURS À L'ARTICLE 43  
DU RÈGLEMENT

**M. Simon de Jong (Regina-Est):** Madame le Président, j'invoque l'article 43 du Règlement au sujet d'une affaire urgente et d'une pressante nécessité. Étant donné que le procès et l'exécution de Louis Riel ont été condamnés par tous les historiens du Canada et étant donné qu'il a pris la défense des Métis et dirigé un mouvement de protestation contre l'indifférence du gouvernement du Canada à l'égard des provinces de l'Ouest, je propose, appuyé par le député de Selkirk-Interlake (M. Sargeant):

Que la Chambre rende justice à Louis Riel et à tous les Métis du Canada en lui octroyant un pardon posthume, ce qui mettra un point final à cette affaire.

**Mme le Président:** Pour présenter une motion de ce genre, il faut le consentement unanime de la Chambre. Y a-t-il consentement unanime?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

\* \* \*

### L'INDUSTRIE

LE FINANCEMENT DE TRIDENT AIRCRAFT—RECOURS À  
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT

**M. Donald W. Munro (Esquimalt-Saanich):** Madame le Président, j'invoque les dispositions de l'article 43 du Règlement, et j'espère que ma motion recevra le consentement unanime. Étant donné qu'au cours de la dernière campagne électorale, le parti libéral, avec l'aide du NPD, avait promis de refinancer la société Trident Aircraft de Sidney, en Colombie-Britannique, promesse qui avait manifestement pour but de faire perdre son siège au candidat progressiste conservateur dans le comté d'Esquimalt-Saanich—manœuvre qui a échoué—et étant donné que cette société a fermé ses portes encore une fois à cause de difficultés économiques, je propose, appuyé par le député de Moose Jaw (M. Neil):